



L'association pour développer la lecture et l'écriture des adolescents

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Sorgues, mardi 16 mai 2023

Agathe Kalfala, coordinatrice Lecture Jeunesse

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Problématique

« Depuis le Grand oral inscrit au programme scolaire jusqu'aux concours de lecture à voix haute promus dans les médias, en passant par la valorisation des « pitches » et le succès des « stands up », un vent de ferveur semble souffler sur les prises de parole en public.

- Comment en est-on arrivé à une telle promotion de l'oralisation ?
- Ce type d'expression recouvre-t-il les mêmes formes ?
- Quels présupposés et quelles attentes l'oralité requiert-elle ?

Si parler va de soi, la prise de parole engage le locuteur à de multiples niveaux et nécessite une attention particulière. »

- Définitions et enjeux
- Attentes et biais
- Points de vigilance

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Thème du colloque



Lj **LECTURE JEUNE HORS-SÉRIE**
POUR LES PROS QUI FONT LIRE LES ADOS

ORAL EN SCÈNE, ÉCRIT EN COULISSES ?

**VOIX ET PAROLE : DE QUELLES
PRATIQUES ORALES PARLE-T-ON ?**

- LE RENOUVEAU DE L'ORAL DANS LES PRATIQUES CULTURELLES (p. 8)
- L'ORAL POUR APPRENDRE (p. 16)
- EXPÉRIMENTER UNE VOIX POÉTIQUE DANS SA VOIX D'ADOLESCENT (p. 21)
- FAIRE ENTENDRE SA VOIX (p. 26)
- « FAITES-LES PARLER ! » (p. 32)

**LA PRISE DE PAROLE : DES OCCASIONS DE LIRE ET
D'ÉCRIRE AU SERVICE DE L'ORAL ET RÉCIPROQUEMENT**

- ANIMER UN ATELIER WEBRADIO (p. 37)
- MENER UN DÉBAT ÉTHIQUE EN CLASSE DE TROISIÈME (p. 42)
- « À VOS ARGUMENTS ? PRÊTS ? DÉBATEZ ! » (p. 49)
- LES ADOS SLAMENT ! (p. 53)
- PARLER DE SCIENCES AUX JEUNES (p. 57)

BIBLIOGRAPHIE THÉMATIQUE SUR L'ORALITÉ

MAI 2023 – N° 10

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

« L'image prétexte aux mots »



« S'ils produisent plus de contenus visuels, les adolescents les utilisent **pour véhiculer un discours ou pour entamer une discussion.** »

Jocelyn Lachance,
*Chargé d'enseignant à l'Université de Pau.
Docteur en sociologie*

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Sortir des évidences



Les vidéos YouTube de vulgarisation scientifique ne sont pas aussi éloignées de la lecture qu'il y paraît. **Leurs auteurs** s'appuient sur de nombreux ouvrages universitaires, **rédigent à l'avance l'intégralité de leurs propos et valorisent les livres, symboles de savoir, dans leurs mises en scène.** La spontanéité et l'accessibilité supposées de ces formats, censés faciliter l'accès des jeunes aux sciences par l'humour et la transmission orale, seraient-elles des illusions ? En s'adossant à l'écrit et à des sources légitimes de connaissance, la parole de ces YouTubeurs reste en effet le vecteur d'une norme scolaire et culturelle dominante.

Clémence Perronnet, sociologue

Lecture Jeunesse...

Qu'est-ce que c'est ?

<http://www.lecturejeunesse.org/>



**Une association loi de 1901
Pour développer la lecture & l'écriture des ados**

www.lecturejeunesse.org

CE QUE NOUS FAISONS

Nous développons la lecture et l'écriture des adolescents pour :

- Prévenir l'illettrisme et l'illectronisme
- Lutter contre les inégalités culturelles
- Développer la culture pour tous
- Prévenir le décrochage scolaire
- Participer à l'éducation des futurs citoyens

Notre cadre d'action et nos valeurs



Les objectifs de développement durable de l'UNESCO et La Convention internationale des droits de l'enfant (Convention des Nations-Unies du 20 novembre 1989)

NOS PRINCIPES & NOS MOYENS D'ACTION

**Diagnostiquer
pour mieux agir**

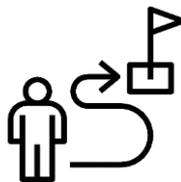
L'OBSERVATOIRE
DE LA LECTURE DES ADOS

**Former pour
mieux répondre
aux besoins**

L'ACCOMPAGNEMENT
& LA FORMATION

**Agir concrètement
avec les jeunes**

L'EXPÉRIMENTATION
D' ACTIONS
& L'ESSAIMAGE





Les enquêtes de l'Observatoire

ENQUÊTE
PARTENARIATS COLLÈGES
& BIBLIOTHÈQUES
DÉPARTEMENTALES



PARTENARIATS COLLÈGES &
BIBLIOTHÈQUES
DÉPARTEMENTALES

L'ORIENTATION DES
FILLES DANS DES
FILIÈRES SCIENTIFIQUES



L'ORIENTATION DES FILLES
DANS DES FILIÈRES
SCIENTIFIQUES

LES ADOLESCENTS
ET LEURS PRATIQUES
DE L'ÉCRITURE
AU XXI^E SIÈCLE



LES ADOLESCENTS ET LEURS
PRATIQUES DE L'ÉCRITURE AU
XXI^E SIÈCLE : QUELS
POUVOIRS DE L'ÉCRITURE ?

LES ACCUEILS DE
CLASSES EN
BIBLIOTHÈQUE



LES ACCUEILS DE CLASSES EN
BIBLIOTHÈQUE

LES 15-25 ANS
& « LES YOUTUBERS
DE SCIENCES »



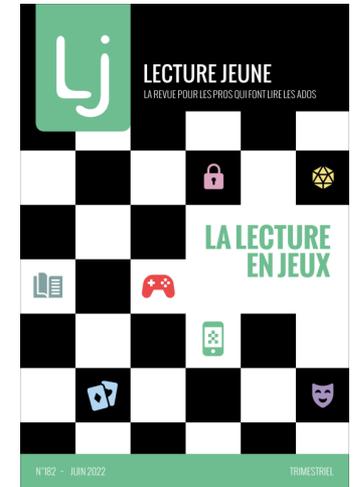
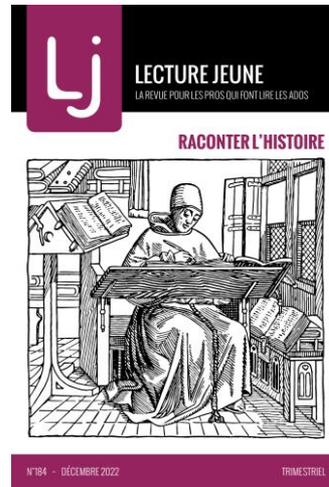
LES 15-25 ANS & LES
YOUTUBERS DE SCIENCES



Lecture Jeune

La revue pour les pros qui font lire les ados

Chaque trimestre, un dossier thématique, des interviews et des critiques de livres + offre @ hors-séries





La collection L J +

Essais, études, enquêtes : une collection 100 % gratuite & 100 % numérique

Des études et des analyses courtes, claires, accessibles aux professionnels et au grand public

Un brief pour découvrir la genèse de l'ebook

Une interview pour comprendre la méthodologie et les apports de l'étude

Une étude courte pour une approche synthétique

Une bibliographie thématique et par niveau pour être utilisable facilement

Des annexes pour aller plus loin



Les 15-25 ans et les youtubers de sciences
T.1 : Les chiffres clés |
2020



Bibliothèques & publics scolaires
T.1 : Le partenariat |
2019



Les nouvelles de l'Obs |
2018



Ados & bibliothèques
T.2: Politiques d'accueil
| 2018



Ados & bibliothèques
T.1: Questions de
formation | 2017

numook

Un dispositif de l'association





UN DISPOSITIF POUR FAIRE LIRE ET ÉCRIRE LES ADOLESCENTS À TRAVERS LA CRÉATION COLLECTIVE D'UN LIVRE NUMÉRIQUE

Interdisciplinaire, *numook* repose sur la **collaboration** entre enseignants ou formateurs de matières différentes : sciences, langues, enseignement professionnel...

Transversal :

- valoriser **l'écriture d'invention** des jeunes,
- développer les **compétences numériques (CRCN)** et les **capacités créatives associées** (graphiques, sonores),
- consolider les **acquis universels** (autonomie, initiative, engagement, respect des opinions des autres).

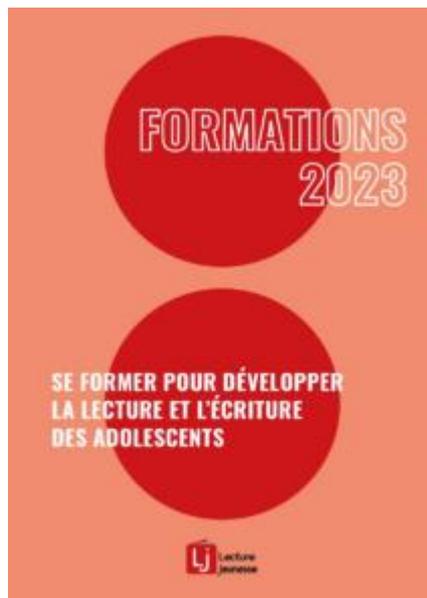
Multi-partenarial : profiter de **l'expertise** d'institutions culturelles et éducatives pour enrichir les projets.



Les formations

Pour outiller les professionnels du livre et de la lecture

Mieux connaître les publics ados, comprendre les thématiques jeunesse,
se repérer dans les collections,
concevoir des médiations et travailler en partenariat
Des formations en présentiel ou en ligne, selon vos besoins et vos disponibilités,
partout, toute l'année



L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Vos attentes personnelles

La fidélisation des lecteurs ados

Connaissance des pratiques culturelles de ce public avec lequel je ne pratique pas de médiation directe dans mon métier

La place des adolescents dans les bibliothèques, l'utilisation de l'oral comme vecteur de médiation culturelle, partage de ressources

Pouvoir obtenir des méthodes de médiation afin de pouvoir construire des activités basées autour de l'écriture ou de la lecture avec des ados, notoirement difficiles à mobiliser en bibliothèque.

Comment attirer et garder le public ado. Nous avons une jolie population d'enfant qui vient de façon régulière après l'école mais, une fois au collège, les lecteurs sont beaucoup beaucoup moins nombreux.....

Comment garder le public ados dans nos médiathèques au cours du délicat passage du cm2 au collège

À partir de l'année prochaine je suis sur un nouveau poste où je vais devoir préparer les élèves à un concours d'éloquence. Je souhaite donc me former sur le sujet.

essayer de trouver des idées pour les mener à la lecture quelle qu'elle soit

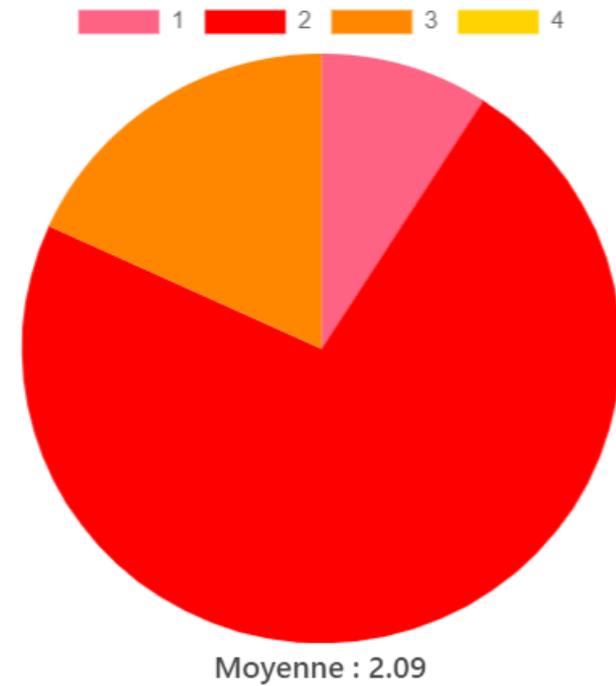
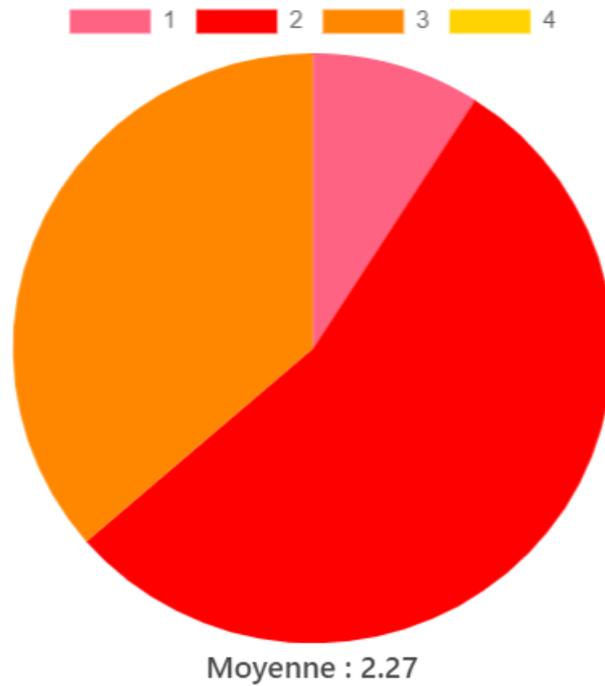
Je vois les ados dans le cadre de mon travail au collège... je suis curieux de découvrir leurs pratiques en dehors des établissements scolaires.

Connaitre les incontournables, les tendances du moment. Savoir conseiller, connaître ses besoins

favoriser la lecture quotidienne/ développer la créativité et l'oralité à travers la lecture/

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Votre niveau de connaissances/compétences



L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture



Le rapport d'une journée d'étude
Avec plus de 10 intervenants

Les contributions de :

- la musicologie et de la psychanalyse
- professeurs de français
- professeur en sciences de l'éducation
- comédienne
- conteur
- travailleur social
- directrice et co-fondatrice de l'AFPER

<https://www.lecturejeunesse.org/product/oral-en-scene-ecrit-en-coulisses-hors-serie-n-10-mai-2023/>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Définitions et enjeux

Oral, oralité, oralisation ?

oral : ce qui est émis, énoncé par la voix donc par la bouche
production sonore, qui s'entend à l'opposé des productions
graphiques, qui se déchiffrent.

Codes de la langue orale ou parlée VS ceux de la langue écrite

En psychologie : stade, étape / à l'école : épreuves orales

oralité : se dit d'une culture, d'une civilisation, d'une tradition
à travers les paroles, les récits, les histoires, les contes, les
légendes VS les écrits : livres, textes, mémoire

oralisation : transposition orale, lire en articulant

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Définitions et enjeux

A travers cette distinction se dégagent des notions de :

- Hiérarchie : stades
 - De valeur : « les paroles s'envolent, les écrits restent »
 - De performance : articulation, énonciation
 - D'objectifs : se faire entendre et convaincre !
-
- Tout le monde apprend à parler mais chacun n'a pas les mêmes bagages au départ ni les mêmes atouts culturels, comme le montrent les conclusions des recherches de Bernard Lahire
 - Comment réduire ces inégalités ?
 - Comment apprend-t-on à s'exprimer et à se faire entendre ?

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Des inégalités de mots et de sens



<https://www.youtube.com/watch?v=YYhEJD9ZzPg>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

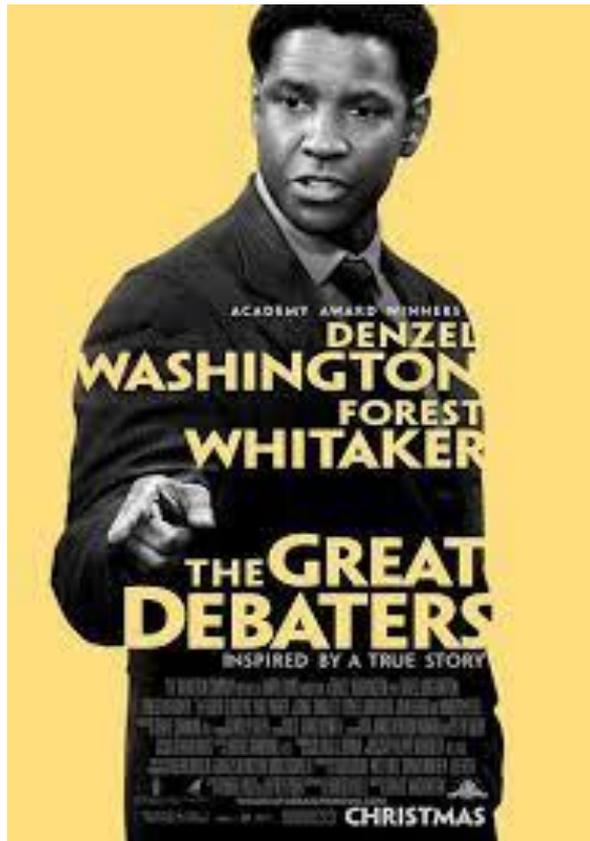
Une volonté de vaincre des déterminismes



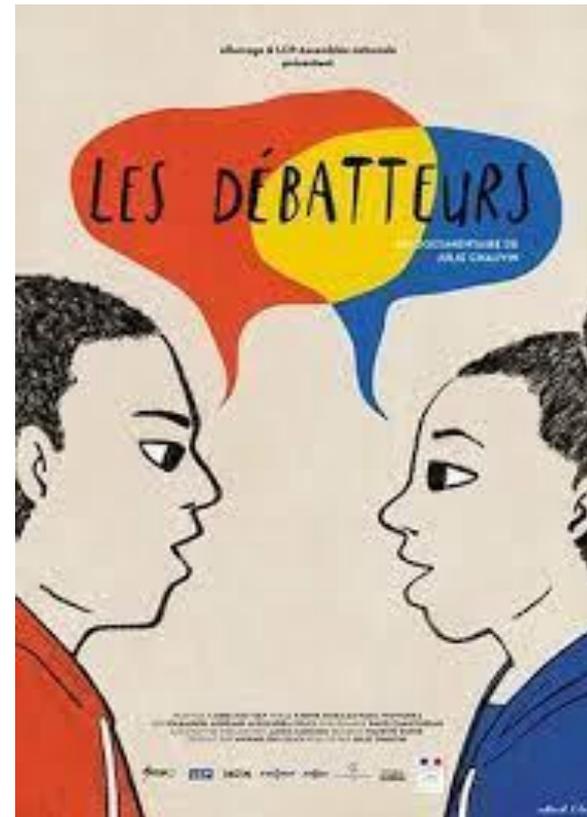
<https://www.youtube.com/watch?v=0BufXB1AUfM>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Une volonté de vaincre des déterminismes



2007



2017

<https://www.youtube.com/watch?v=RjADizbO9qs>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Les paroles encadrées dans la justice restorative



03/ 2023

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Un exercice de vulgarisation



<https://mt180.fr/>

CETTE APPÉTENCE POUR LES ÉCRANS DÉVELOPPE DE PLUS EN PLUS DE NOUVELLES PRATIQUES CHEZ LES JEUNES

ÉTUDE 2022
LES JEUNES FRANÇAIS ET LA LECTURE
CNL

LE CENTRE NATIONAL DU LIVRE (CNL) SOUTIEN TOUTS LES ACTEURS DE LA CHAÎNE DU LIVRE : AUTEURS, ÉDITEURS, LIBRAIRIES, BIBLIOTHÈQUES, MANIFESTATIONS LITTÉRAIRES...

OBJECTIFS DE L'ÉTUDE

- MESURER
- COMPRENDRE
- IDENTIFIER

LES PRATIQUES, LEVIERS ET FREINS À LA LECTURE CHEZ LES JEUNES DE 7 À 25 ANS

RENAULT NATIONAL REPRESENTATION DES JEUNES FRANÇAIS 177-28 AVE. DES ENTREPRENEURS EN LIGNE - 92100 BOULAZAC

LIVRE AUDIO / PODCAST



59%

ont déjà écouté un **livre audio** et/ou un **podcast**

LIVRE NUMÉRIQUE



40%

ont déjà lu un **livre numérique**



55%

sur **smartphone**

ILS APPRÉCIENT QUE LE LIVRE ET LA LECTURE VIENNENT À EUX

LA LECTURE À VOIX HAUTE EST UNE EXPÉRIENCE LARGEMENT PLÉBISCITÉE



86%

leurs parents leurs lisent / lisaient des histoires

▶ **92%** aiment / aimaient

PASS CULTURE, PARTIR EN LIVRE ET 1/4 D'HEURE LECTURE LES INCITENT À SE TOURNER VERS LE LIVRE

PASS CULTURE



44% des 18-20 l'ont utilisé

83% pour acheter des livres

PARTIR EN LIVRE



85% des participants ont aimé

79% ont eu envie d'acheter des livres

1/4 D'HEURE LECTURE



38% y participent

LES JEUNES AIMENT LA LECTURE



84% aiment



42% adorent

SE MONTRER INVENTIFS POUR ALLER CHERCHER LES JEUNES SUR LEURS TERRAINS ET LEUR PERMETTRE DE LIRE COMME ILS VEULENT QUAND ILS VEULENT

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Quels types d'apprentissages ?



<https://www.lespetitschampionsdelalecture.fr/>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

« Faites les parler ! » la nécessité du cadre et des références

Points de vigilance pour la mise en place :

- Poser un cadre rassurant (durée et organisation en sous-groupes)
- Rappeler que l'oralité est intriquée dans l'écriture : écrire est une activité qui fait parler
- Savoir que la lecture à voix haute n'est pas seulement un ensemble d'outils techniques (voix, respiration, articulation, respect de la ponctuation) mais aussi un travail sur l'intention

S'approprier l'intention d'un texte à partir de l'identification des émotions et de sensations : travailler l'adresse à l'autre pour prêter sa voix

- Prendre le temps de donner des ressources pour réfléchir et s'imprégner d'autres références que les siennes

Des conseils de Aude Biren,
comédienne et animatrice d'ateliers d'écriture

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

La place du corps et des mouvements



<https://www.lumni.fr/video/du-slam-multilingue-pour-dire-l-esclavage>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Renouveau des formes : livre audio, poésie, parole vive



<https://www.youtube.com/watch?v=dy78rYAXQ0g>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

La science : une construction des savoirs par l'expérience et l'échange

L'éducation par la recherche

NOS DOMAINES D'ACTION



PROJETS SAVANTURIERS

Projets de recherche
dans la classe, autour de
l'école et temps de loisirs



Modalités de mise en place et
de participation aux projets

DÉCOUVRIR LES PROJETS



FORMATION ET DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL

Accompagnement
pédagogique des
enseignants, cadres
éducatifs, chercheurs



Éducation par la recherche,
méthodes et outils de la

DÉCOUVRIR NOS FORMATIONS



PUBLICATIONS ET MÉTHODOLOGIE

Ressources
méthodologiques et
travaux de recherche



Évaluation de la créativité,
numérique éducatif, médiation
scientifique

DÉCOUVRIR NOS TRAVAUX DE RECHERCHE

Une collection pour...

Redonner la parole à des oubliées



Des livres qui bousculent les idées reçues



<http://www.talentshauts.fr/41-les-plumees>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Donner la parole à ceux qu'on n'écoute pas

SALOMÉ SAQUÉ

**Sois jeune
et tais-toi**



L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Prendre et construire sa parole : les podcast

Une fois une voix est le concours de podcast documentaire pour les ados francophones du monde entier. Autour d'un thème, il vous invite à recueillir des histoires pour créer un récit sonore politique, personnel ou poétique.

**PALMARÈS
2023**

PARTICIPEZ !

Le concours est ouvert aux jeunes de 12 à 18 ans qui peuvent participer dans le cadre scolaire, individuel ou associatif. La quatrième édition s'ouvrira à l'automne 2023.

Pour apprendre à créer un podcast, découvrez toutes nos ressources : conseils, ateliers... Mais aussi des inspirations pour mieux comprendre le thème !

**LES
RESSOURCES**

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Des ressources



<http://www.intercdi.org/les-voies-de-loral/>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Des ressources

Sommaire

- Page 2 : Apprendre à parler et à se construire
- Page 11 : Comment apprendre avec l'oral ?
- Page 27 : Bibliographie

Dossier de veille de l'IFÉ

JE PARLE, TU DIS, NOUS ÉCOUTONS : APPRENDRE AVEC L'ORAL

« L'acte de parole est aussi un lieu d'invention du savoir » (Wacquet, 2003)

L'enseignement de la langue en France, aujourd'hui encore au cœur de débats sur la place de la grammaire et de l'orthographe, a été marqué par plusieurs décennies de politiques linguistiques-éducatives qui ont donné à la langue écrite ses lettres de noblesse, laissant peu de place à l'enseignement du langage oral. Les problématiques liées à l'oral resurgissent parallèlement aux constats de crises que traverse régulièrement l'École, généralement liées aux tensions sociales qui remettent en questions les finalités de l'enseignement. Néanmoins, que ce soit l'institution, la société, les chercheurs.e.s et les praticien.ne.s, tous.e.s s'accordent à dire que la maîtrise du langage est une priorité sur laquelle s'édifie l'ensemble des apprentissages. L'oral est également un puissant marqueur social qui va jouer un rôle déterminant dans la réussite de l'élève. La maîtrise des compétences orales et des habilités de communication est un véritable instrument de pouvoir et d'ascension sociale. Dans son rapport sur l'école innovante, le Conseil national de l'innovation pour la réussite éducative (CNIRE) souligne la prépondérance de la maîtrise des compétences oratoires dans le milieu scolaire et dans la société en général. Les compétences orales sont sélectives dans un grand nombre de domaines de la vie quotidienne et professionnelle et leur

Par Marie Gausset
Chargée d'étude et de recherche au service Veille et Analyses de l'Institut français de l'Éducation (IFÉ)

apprentissage est un enjeu déterminant pour l'égalité des chances (CNIRE, 2016) ». Un des rôles de l'école est de permettre aux élèves de maîtriser des registres de langages adaptés aux situations et contextes auxquels ils sont confrontés. Les jeunes enfants apprennent à parler spontanément mais l'École est chargée de transmettre le « langage légitime », celui de la culture scolaire et des savoirs savants. Il leur faut donc un processus de réappropriation de la langue au fur et à mesure de leur scolarité. La maîtrise de la parole et l'analyse des genres oraux sont les enjeux de la didactique de l'oral qui fait du langage une branche de la discipline. L'oral scolaire recouvre dès lors deux dimensions : un savoir à maîtriser et un outil éducatif. L'oral n'est toujours pas perçu comme un savoir à maîtriser pour lui-même mais comme « un préalable au service de la culture scolaire » (Langlois, 2012).

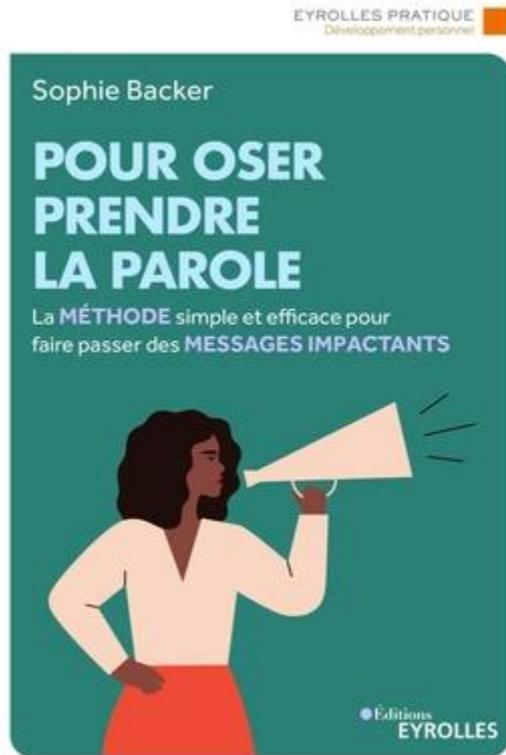
Toutes les références bibliographiques dans ce Dossier de veille sont accessibles sur notre [bibliographie collaborative](#)

Dossier de veille de l'IFÉ • n° 117 • Avril 2017
Je parle, tu dis, nous écoutons : apprendre avec l'oral

1/32

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Des ressources



Chacun sait parler... Alors de quelle façon la "prise" de parole est-elle un sujet ? La réponse tient dans ce "prendre", qui change toute la donne. C'est qu'on n'est plus dans la spontanéité - voire l'innocence - de l'élan du "parler" mais dans un exercice à fort enjeu puisque d'autres vont nous observer, écouter, regarder peut-être et juger certainement !

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

Atelier : Jouer à débattre, un jeu de L'arbre des connaissances

L'association conçoit avec Jouer à Débattre (JAD), des supports de débats innovants pour intéresser autrement les jeunes aux sciences, dès 13 ans et contribuer à l'éveil de leur esprit critique.

Via un jeu de rôles qui les amène à incarner des positions et prendre des décisions, les jeunes peuvent s'approprier des questions complexes, dans la nuance, sur des objets concrets et ainsi réfléchir aux impacts des sciences dans leurs vies quotidiennes.

Conçus pour les professionnels de l'éducation et de la culture, ces supports sont à leur disposition gratuite. et l'association les accompagne dans la mise en place et la valorisation des projets pédagogiques à partir de Jouer à débattre.

<https://jeudebat.com/qui-sommes-nous/>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture



Pour redonner
aux jeunes l'envie
de lire des livres,

<https://www.brut.media/fr/entertainment/comment-faire-lire-les-jeunes--a604231e-de3f-4c3c-afc2-b88c021848fd>

L'oralité : une porte d'entrée vers la lecture et l'écriture

En conclusion : livres audio ou lectures à voix haute...

De multiples occasions de faire lire à travers des activités orales





**Une association loi de 1901
Pour développer la lecture & l'écriture des ados**

www.lecturejeunesse.org